

ABSTRACT

Ervan Siswanto. 2019. **AN ANALYSIS OF BORROWING WORDS FROM ENGLISH TO SOUTH BANGKA LANGUAGE**

English Literature Department
Faculty of Humanities, Education and Tourism
University of Technology Yogyakarta
ervandoang21@gmail.com

The aim of this research is to know the English borrowed words in South Bangka language. The most important purpose in this research is to know the change of meaning and pronouncation which happens in the borrowing words from English in South Bangka langauge.

In this research, the researcher uses descriptive qualitative method and the researcher also uses some theories about borrowing word from Yule, Charles F. Hockett, and Albert C. Baugh. In this research, the writer uses content analysis as the methology because this study explains some types of borrowing word and process of change of meaning in English borrowed words in South Bangka language. In the data collection, the writer requires 27 days to record South Bangka people conversation.

As the result, the writer found 23 borrowing words in South Bangka. They are 16 loanword, 3 loanblend, and 4 loanshift. In addiction, in this research, it was also found change of meaning process in English borrowing word into South Bangka. They are two extansion of meaning and one narrowing of meaning.

Key words: *borrowing words, English language, South Bangka language.*

ABSTRAK

Ervan Siswanto. 2019. AN ANALYSIS OF BORROWING WORDS FROM ENGLISH TO SOUTH BANGKA LANGUAGE

Program Studi Sastra Inggris
Fakultas Humaniora, Pendidikan, dan Parawisata
Universitas Teknologi Yogyakarta
ervandoang21@gmail.com

Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui peminjaman kata bahasa Inggris ke dalam bahasa Bangka Selatan, tujuan yang paling penting di dalam penelitian ini adalah untuk mengetahui perubahan makna and pengucapan yang terjadi di dalam peminjaman bahasa Inggris ke dalam bahasa Bangka *Selatan*.

Dalam penelitian ini, peneliti menggunakan metode kualitatif and peneliti juga menggunakan beberapa teori tentang serapan kata dari Yule, Charles F. Hockett, and Albert C. Baugh. Penelitian ini, penulis menggunakan analisis konten seperti metologi karena penelitian ini menjelaskan beberapa jenis serapan kata dan proses perubahan makna dalam bahasa Inggris yang di serap di Bangka Selatan. Dalam pengumpulan data, peneliti membutuhkan 27 hari untuk mendapatkan rekaman percakapan di Bangka Selatan.

Hasilnya penulis menemukan 23 kata serapan dalam Bangka Selatan. Mereka adalah *16 loanword*, *3 loanblend*, dan *4 loan shift*. Kemudian di dalam penelitian ini juga di temukan proses perubahan makna di dalam bahasa Inggris yang di serap ke dalam Bahasa Bangka Selatan. Mereka adalah *2 extansion of meaning* dan *satu narawwing of meaning*.

Key words: *kata kata serapan, bahasa Inggris, bahasa Bangka Selatan*